RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1789/89

af 19. juni 1989

om ændring af forordning (EØF) nr. 2036/82 om fastsættelse af almindelige regler vedrørende særforanstaltninger for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1431/82 af 18. maj 1982 om fastsættelse af særforanstaltninger for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner (1), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1104/88 (2), særlig artikel 3, stk. 5,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

De kontrolordninger, der er fastsat i artikel 13 og 14 i forordning (EØF) nr. 2036/82 (3), senest ændret ved forordning (EØF) nr. 1105/88 (4), er dårligt tilpasset den nye markedssituation; kontrollen med, at indførte ærter, bønner og hestebønner bringes i en sådan stand, at der ikke kan ydes støtte til dem, bør udbygges i betragtning af udviklingen i indførslen fra tredjelande; under disse forhold kan kontrollen af, om de ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner, for hvilke der ansøges om støtte, er af fællesskabsoprindelse, forenkles;

den pris, der betales producenten, bør kontrolleres hos den første køber af de pågældende fællesskabsprodukter; for at lette administrationen af denne kontrol kan den i artikel 3, nr. 2, i forordning (EØF) nr. 2036/82 definerede leveringserklæring og det i artikel 4, stk. 2, i samme forordning omhandlede bevis afskaffes; til gengæld bør det fastsættes, at den første køber godkendes på betingelser, der nærmere skal fastsættes, idet denne godkendelse kan trækkes tilbage ved manglende overholdelse af bestemmelserne;

den anerkendte bruger, der anvender de pågældende produkter, kan sikre overholdelsen af minimumsprisen ved at forpligte sig til kun at ansøge om støtte for produkter, der stammer fra en første køber, der er godkendt;

artikel 3, nr. 4, og artikel 5, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 2036/82 bør ændres tilsvarende;

den i artikel 11, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2036/82 fastsatte definition af sødlupiner skaber vanskeligheder for kontrollen af frø og giver ikke sikkerhed for, at de produkter, som støtten ansøges for, har et acceptabelt indhold af bitre frø; der bør derfor fastsættes en definition af sødlupiner, der muliggør en kontrol af kriterierne for adgang til støtte i forbindelse med produkter til foder;

ved den i artikel 5, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 2036/82 omhandlede definition og klassifikation af faktisk anvendte produkter tages der hensyn til forarbejdningsprocesser, hvis relevante og udtømmende karakter afhænger af de tekniske fremskridt; i nævnte stykke bør der kun anføres generelle betingelser for, at de pågældende produkter betragtes som anvendt; artikel 6, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 2036/82 bør tilpasses definitionen af de faktisk anvendte produkter;

ifølge artikel 7 i forordning (EØF) nr. 2036/82 kan et medlem af en anerkendt organisation ikke markedsføre sine produkter; for at opnå støtte skal producenten enten markedsføre hele sin produktion eller anvende den helt i forbindelse med en anerkendt organisation; for rimelighedens skyld bør det tillades en producent, der delvis markedsfører sin produktion, at tilslutte sig en anerkendt organisation;

ved beregningen af differencebeløbene skal den monetære afvigelse ifølge artikel 12a, stk. 3, i forordning (EØF) nr. 2036/82 udskydes, såfremt den er under 1 point; denne regel resulterer i visse tilfælde i en forlængelse af gyldighedsperioden for monetære afvigelser, der ikke længere er i kraft; for at lette forståelsen af beregningen af støttebeløbet i national valuta bør denne regel afskaffes;

den i artikel 13 i forordning (EØF) nr. 2036/82 fastsatte kontrolordning bør udbygges ved, at der åbnes mulighed for at kombinere den med en sikkerhedsstillelse for at garantere, at de indførte produkter bringes i en sådan stand, at der ikke kan ydes støtte til dem;

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger medfører ændringer af de administrative procedurer; der bør åbnes mulighed for at vedtage overgangsforanstaltninger, såfremt midlertidige tilpasninger skulle blive nødvendige —

(1) EFT nr. L 162 af 12. 6. 1982, s. 28.
(2) EFT nr. L 110 af 29. 4. 1988, s. 16.
(3) EFT nr. L 219 af 28. 7. 1982, s. 1.
(4) EFT nr. L 110 af 29. 4. 1988, s. 18.

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 2036/82 foretages følgende ændringer:

1) I artikel 3, nr. 1,

— indsættes ordet »godkendt« før ordene »første køber«

— udgår følgende ord: »og som opfylder den i artikel 3, stk. 3, andet led, i forordning (EØF) nr. 1431/82 fastsatte betingelse«.

2) I artikel 3, nr. 4, tilføjes følgende:

»bl.a. forpligtelsen til kun at ansøge om støtte for ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner, der leveres af en producent til en godkendt første køber;«

3) Artikel 3, nr. 2, ophæves, og nr. 3, 4, 5 og 6 bliver henholdsvis nr. 2, 3, 4 og 5.

4) I artikel 3 indsættes som nr. 6:

»6) sødlupiner: lupiner, der højst indeholder 5 % bitre frø på betingelser, der fastsættes efter fremgangsmåden i aritkel 12 i forordning (EØF) nr. 1117/78.«

5) Artikel 4 affattes således:

»*Artikel 4*

1. Sælges produkterne af producenten, kan der kun ydes støtte for de pågældende produkter, såfremt de købes af en godkendt første køber.

2. Den i stk. 1 omhandlede godkendelse gives af den medlemsstat, hvor den pågældende er etableret, kun til den første køber

— der forpligter sig til med producenten i alle de tilfælde, hvor han køber ærter, bønner, hestebønner og sødlupiner produceret i Fællesskabet, at indgå en kontrakt, ifølge hvilken der mindst betales den minimumspris, der er omhandlet i artikel 3, stk. 3, andet led, i forordning (EØF) nr. 1431/82

— der fører et regnskab efter regler, der nærmere skal fastlægges og

— som accepterer at underkaste sig enhver kontrol, der er fastsat i forbindelse med støtteordningen.

3. Med forbehold af stk. 4 skal den godkendte første køber, hvis han ikke overholder betingelsen vedrørende minimumsprisen, holde den pågældene producent skadesløs på betingelser, der nærmere skal fastsættes.

Erstatningsbeløbet er lig med det dobbelte af forskellen mellem minimumsprisen og den rent faktisk betalte pris.

4. Den i stk. 1 omhandlede godkendelse trækkes midlertidigt eller definitivt tilbage alt efter overtrædelsens omfang, hvis en af de i stk. 2 omhandlede forpligtelser eller betingelser for godkendelse, undtagen force majeure, ikke længere overholdes eller opfyldes.

5. Gennemførelsesbestemmelserne til denne artikel vedtages efter fremgangsmåden i artikel 12 i forordning (EØF) nr. 1117/78.«

6) Artikel 5 affattes således:

»*Artikel 5*

1. I det i artikel 4 omhandlede tilfælde ydes støtten til enhver godkendt bruger, der anvender disse produkter, såfremt:

— han indgiver en ansøgning hos det organ, der er udpeget af den medlemsstat, på hvis område produktet er anvendt

— den mængde, der er omfattet af støtteansøgningen, er ankommet til virksomheden og rent faktisk er anvendt.

2. I henhold til denne artikel anses et produkt som faktisk anvendt, når det er blevet:

a) uigenkaldeligt forarbejdet og iblandet foder eller skal iblandes foder i kraft af den forarbejdning, det har undergået

b) uigenkaldeligt forarbejdet med henblik på konsum eller til rådighed for salg efter pakning med henblik på forbrug i uforarbejdet stand.

De uigenkaldelige forarbejdninger, der er nævnt i litra a) og b) samt supplererende betingelser kan fastsættes efter fremgangsmåden i artikel 12 i forordning (EØF) nr. 1117/78.«

7) Artikel 6, stk. 5, affattes således:

»5. Det støttebeløb, der skal udbetales, er:

a) for så vidt angår de i artikel 5, stk. 2, litra a), omhandlede produkter, lig med det beløb, der er fastsat i artikel 3, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 1431/82

b) for så vidt angår de i artikel 5, stk. 2, litra b), omhandlede produkter, lig med det beløb, der er fastsat i artikel 3, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 1431/82.«

8) I artikel 7, stk. 1, ændres ordene »Sælger producenten ikke produkterne« til »Sælger producenten ikke samtlige produkter«.

9) Artikel 11, stk. 4, ophæves.

10) Artikel 12a, stk. 3, andet punktum, udgår.

11) I artikel 13 tilføjes følgende stykke:

»For ærter, bønner og hestebønner, der er ikke har undergået en behandling, der sikrer, at de er bragt i en sådan stand, at der ikke kan ydes støtte til dem, kan kontrollen kombineres med stillelse af en sikkerhed, hvis størrelse ikke må være større end det beløb, der er nødvendigt for, at importørerne ikke har interesse i at unddrage de indførte frø fra kontrollen.«

Artikel 2

Såfremt overgangsforanstaltninger skulle vise sig nødvendige for at lette overgangen fra den gældende ordning til den ordning, der fastsættes i nærværende forordning, vedtages de efter fremgangsmåden i artikel 12 i forordning (EØF) nr. 1117/78. De anvendes i den periode, der er strengt nødvendig for at lette overgangen fra den ene ordning til den anden.

Artikel 3

Denne forordning træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Den anvendes fra den 1. juli 1989.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 19. juni 1989.

På Rådets vegne

C. ROMERO HERRERA

Formand